

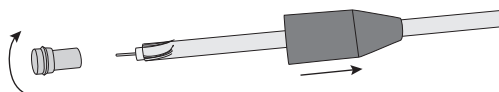
VHF/UHF TV Aerial

Art.no 38-8749 Model E560E156N

Please read the entire instruction manual before using the product and then save it for future reference. We reserve the right for any errors in text or images and any necessary changes made to technical data. In the event of technical problems or other queries, please contact our Customer Services.

Installation

Fitting the F-connector and the seal onto the coaxial cable



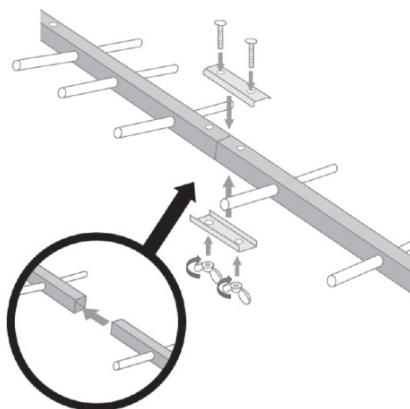
1. Thread the rubber seal onto the coaxial cable (sold separately).
2. Strip the coaxial cable and fold the braided shielding back over the sheathing as pictured.



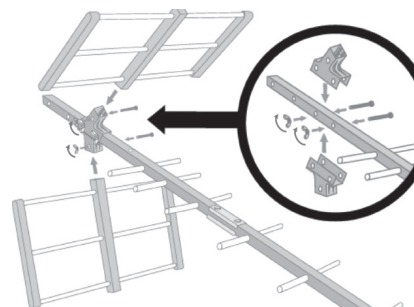
3. Twist the F-connector onto the coaxial cable.

Installing the aerial

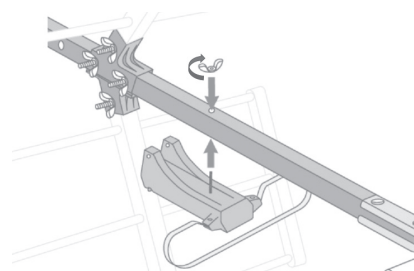
1. Join the two halves of the boom together.



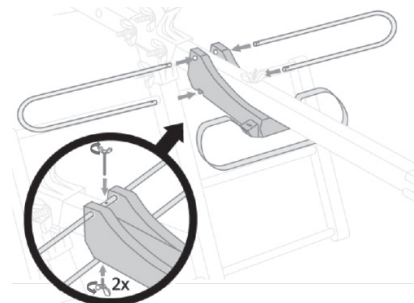
2. Fasten the angled bracket onto the boom.
3. Insert the reflectors into the angled bracket and fasten them in place.



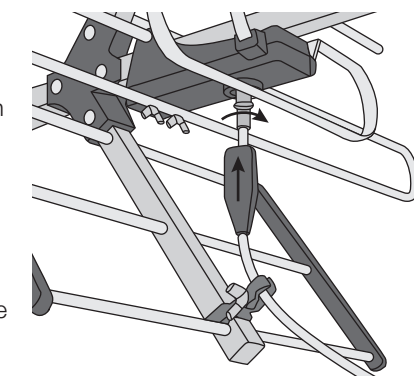
4. Bolt the UHF dipole onto the boom.



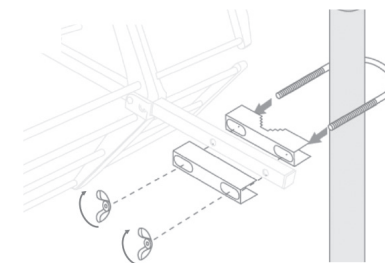
5. Insert and join together the ends of the VHF dipole.



6. Connect the aerial cable to the aerial and cover the connection with the rubber seal. Make sure that the F-connector is screwed on tightly and that the seal is watertight.
7. Grip the aerial cable in the clamp on the reflector.



8. Clamp the aerial to the mast (sold separately) using the u-bolt and the two wing nuts.



Responsible disposal

This symbol indicates that this product should not be disposed of with general household waste. This applies throughout the entire EU. In order to prevent any harm to the environment or health hazards caused by incorrect waste disposal, the product must be handed in for recycling so that the material can be disposed of in a responsible manner. When recycling your product, take it to your local collection facility or contact the place of purchase. They will ensure that the product is disposed of in an environmentally sound manner.



Specifications

Frequency	VHF: 174–230 MHz
	UHF: 470–790 MHz
Polarisation	Horizontal
Impedance	75 Ω
Connection	F-Connector

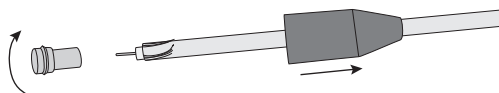
TV-antenn VHF/UHF

Art.nr 38-8749 Modell E560E156N

Läs igenom hela bruksanvisningen före användning och spara den sedan för framtida bruk. Vi reserverar oss för ev. text- och bildfel samt ändringar av tekniska data. Vid tekniska problem eller andra frågor, kontakta vår kundtjänst.

Installation

Montera F-kontakten och tätningen på koaxialkabeln



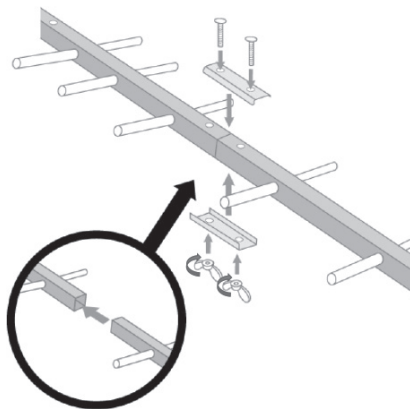
1. Trä på gummitätningen på koaxialkabeln (säljs separat).
2. Skala koaxialkabeln och vik upp skärmen bakåt över manteln enligt bilden.



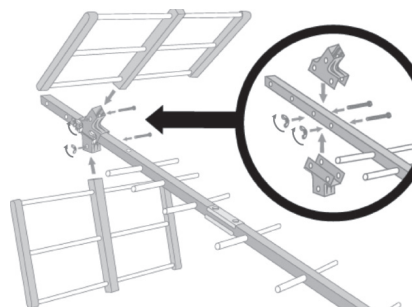
3. Skruva fast F-kontakten på koaxialkabeln.

Montera antennen

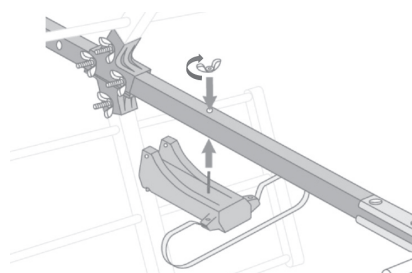
1. Montera ihop bommen.



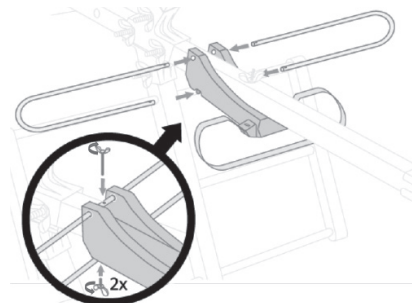
2. Skruva fast vinkelfästet på bommen.
3. Skjut i och skruva åt reflektorerna i vinkelfästet.



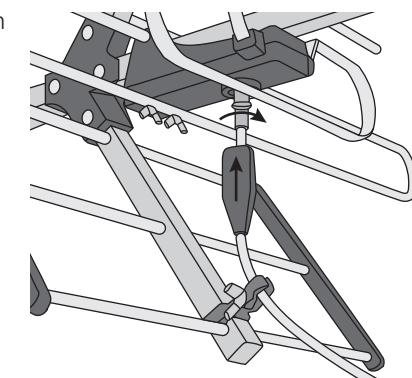
4. Skruva fast UHF-dipolen på bommen.



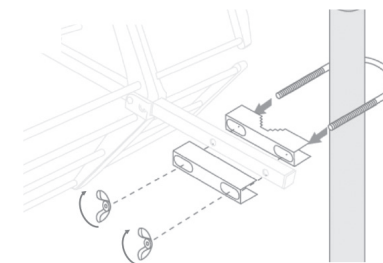
5. Skjut i och skruva fast VHF-dipolen.



6. Anslut antennkabeln till antennen och tryck fast gummitätningen. Se till att F-kontakten är ordentligt åtdragen och att tätningen sluter tätt.
7. Fäst antennkabeln i klämman på reflektorn.



8. Montera antennen på maströret (säljs separat) och dra åt vingmuttrarna.



Avfallshantering

Denna symbol innebär att produkten inte får kastas tillsammans med annat hushållsavfall. Detta gäller inom hela EU. För att förebygga eventuell skada på miljö och hälsa, orsakad av felaktig avfallshantering, ska produkten lämnas till återvinning så att materialet kan tas omhand på ett ansvarsfullt sätt. När du lämnar produkten till återvinning, använd dig av de returhanteringssystem som finns där du befinner dig eller kontakta inköpsstället. De kan se till att produkten tas om hand på ett för miljön tillfredställande sätt.



Specifikationer

Frekvens	VHF: 174–230 MHz UHF: 470–790 MHz
Polarisering	Horisontell
Impedans	75 Ω
Anslutning	F-kontakt

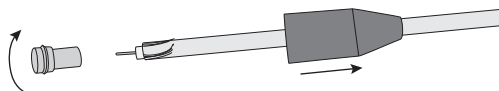
TV-antenne VHF/UHF

Art.nr. 38-8749 Modell E560E156N

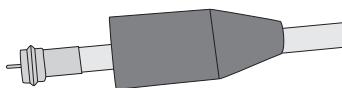
Les brukerveiledningen grundig før produktet tas i bruk og ta vare på den for framtidig bruk. Vi reserverer oss mot ev. feil i tekst og bilde, samt forandringer av tekniske data. Oppstår det tekniske problemer eller har du spørsmål, ta kontakt med vårt kundesenter.

Installasjon

Monter F-kontakten og pakningen på koaksialkabelen



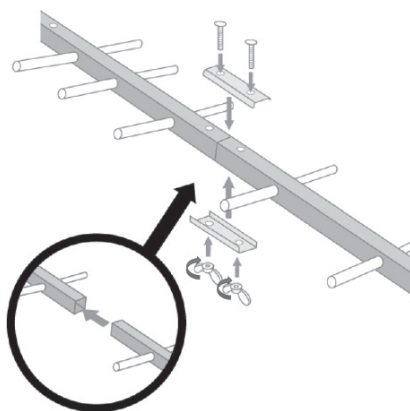
1. Tre gummipakningen på koaksialkabelen (selges separat).
2. Fjern litt isolasjon fra koaksialkabelen og trekk hetten bakover, over mantelen, som vist på bildet.



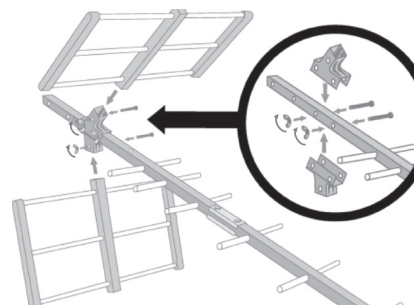
3. Fest F-kontakten på koaksialkabelen

Montere antennen

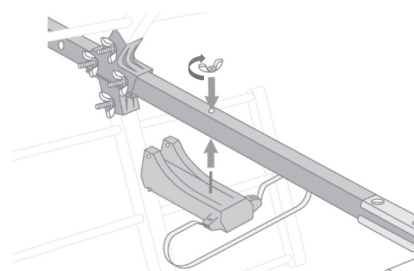
1. Sett sammen stagene.



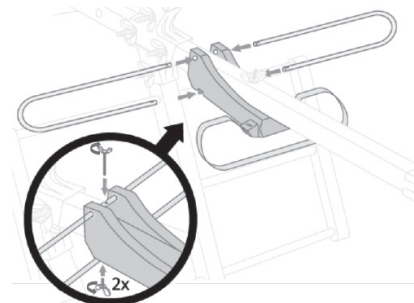
2. Fest vinkelfestet på staget.
3. Skyv inn og skru til reflektorene i vinkelfestet.



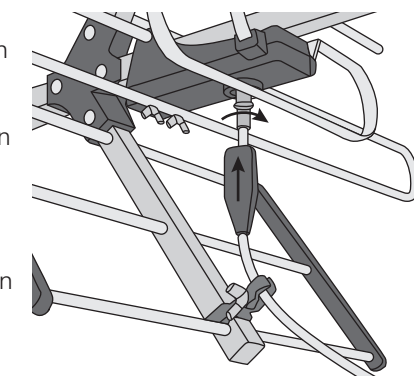
4. Fest UHF-dipolene på staget.



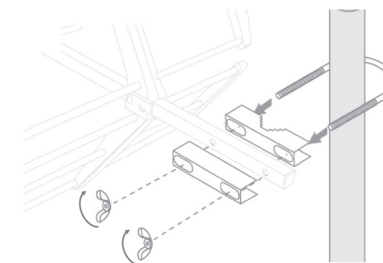
5. Skyv inn og skru til VHF-dipolene.



6. Koble antennekabelen til antennen og trykk fast gummipakningen. Påse at F-kontakten er ordentlig trukket til og at pakningen tetter.
7. Fest antenneledningen i klemmen på reflektoren.



8. Monter antennen på masten/røret (selges separat) og dra vingemutterene til.



Avfallshåndtering

Symbolet betyr at produktet ikke skal kastes sammen med husholdningsavfallet. Dette gjelder innenfor EØS-området. For å forebygge eventuelle skader på helse og miljø som følge av feil håndtering av avfall, skal produktet leveres til gjenvinning, slik at materialet blir tatt hånd om på en ansvarsfull måte. Benytt miljøstasjonene som er der du befinner deg eller ta kontakt med forhandler. De vil ta hånd om produktet på en miljømessig tilfredsstillende måte.



Spesifikasjoner

Frekvens	VHF: 174–230 MHz UHF: 470–790 MHz
Polarisering	Horisontal
Impedans	75 Ω
Tilkobling	F-kontakt

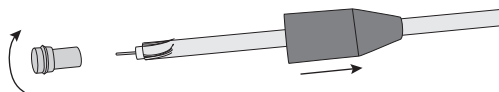
TV-antenni VHF/UHF

Tuotenro 38-8749 Malli E560E156N

Lue koko käyttöohje ja säästä se tulevaa käyttöä varten. Pidätämme oikeuden teknisten tietojen muutoksiin. Emme vastaa mahdollisista teksti- tai kuvavirheistä. Jos tuotteeseen tulee teknisiä ongelmia, ota yhteys myymälään tai asiakaspalveluun.

Asentaminen

Asenna F-liitin ja tiiviste koaksiaalikaapeliin



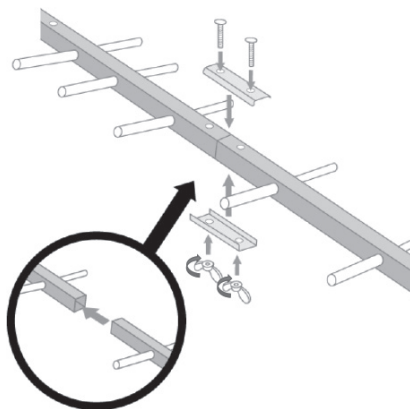
1. Pujota kumitiiviste koaksiaalikaapeliin (myydään erikseen).
2. Kuori koaksiaalikaapelia ja taita suojaus taaksepäin kuvan osoittamalla tavalla.



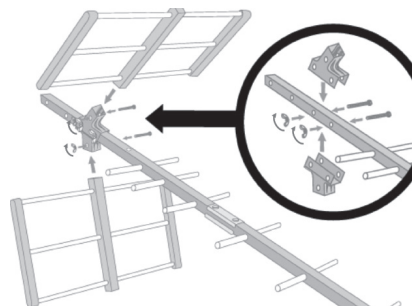
3. Ruuvaa F-liitin kiinni koaksiaalikaapeliin.

Antennin asentaminen

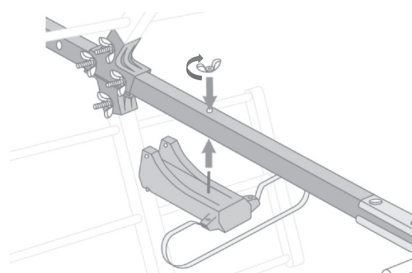
1. Asenna puomi paikalleen.



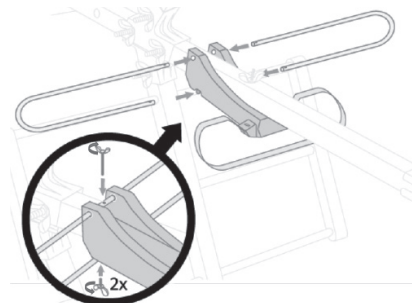
2. Ruuvaa kulmakiinnike puomiin.
3. Työnnä heijastimet kulmakiinnikkeen ja kiristä ne.



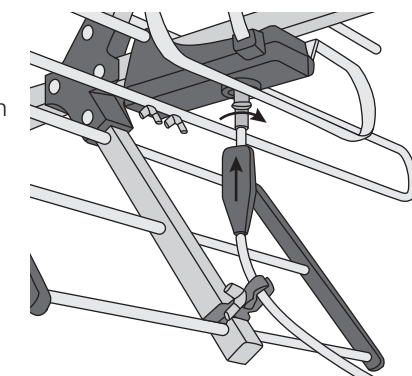
4. Ruuvaa UHF-dipoli puomiin.



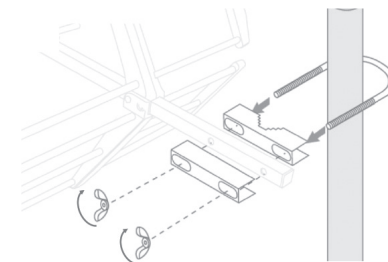
5. Työnnä ja ruuvaa VHF-dipoli kiinni.



6. Liitä antennikaapeli antenniin ja paina kumitiiviste kiinni. Varmista, että F-liitin on tiukasti kiinni ja että tiiviste on tiivis.
7. Kiinnitä antennikaapeli heijastimen puristimeen.



8. Asenna antenni mastoputkeen (myydään erikseen) ja kiristä siipimutterit.



Kierrättäminen

Tämä kuvake tarkoittaa, että tuotetta ei saa hävittää kotitalousjätteen seassa. Tämä koskee koko EU-aluetta. Virheellisestä hävittämisestä johtuvien mahdollisten ympäristö- ja terveyshaittojen ehkäisemiseksi tuote tulee viedä kierrätettäväksi, jotta materiaali voidaan käsitellä vastuullisella tavalla. Kierrätä tuote käyttämällä paikallisia kierrätysjärjestelmiä tai ota yhteys ostopaikkaan. Ostopaikassa tuote kierrätetään vastuullisella tavalla.



Tekniset tiedot

Taajuus	VHF: 174–230 MHz UHF: 470–790 MHz
Polarisaatio	Horisontaalinen
Impedanssi	75 Ω
Liittäminen	F-liitin

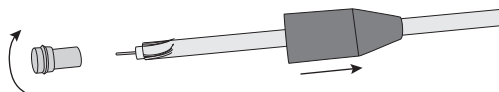
Fernsehantennene VHF/UHF

Art.Nr. 38-8749 Modell E560E156N

Vor Inbetriebnahme die Bedienungsanleitung vollständig durchlesen und für künftigen Gebrauch aufbewahren. Irrtümer, Abweichungen und Änderungen behalten wir uns vor. Bei technischen Problemen oder anderen Fragen freut sich unser Kundenservice über eine Kontaktaufnahme.

Installation

F-Stecker und Dichtung auf dem Koaxialkabel montieren



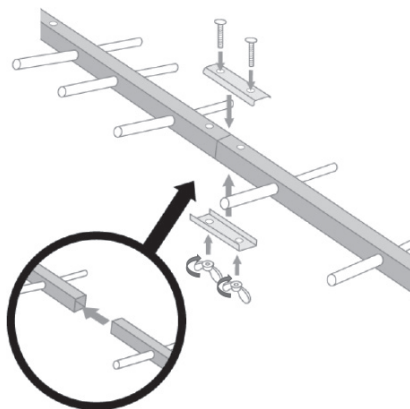
1. Die Gummidichtung auf das Koaxialkabel schieben (separat erhältlich).
2. Das Koaxialkabel ein Stück weit entmanteln und den Schirm wie abgebildet nach außen umschlagen.



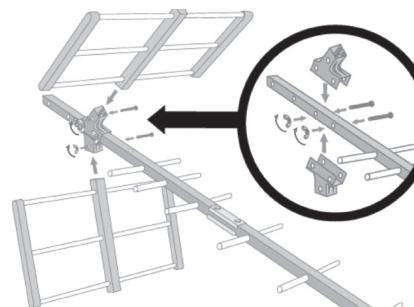
3. Den F-Stecker auf das Koaxialkabel aufschrauben.

Montage der Antenne

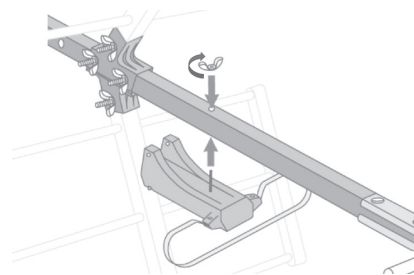
1. Die Mittelstange montieren.



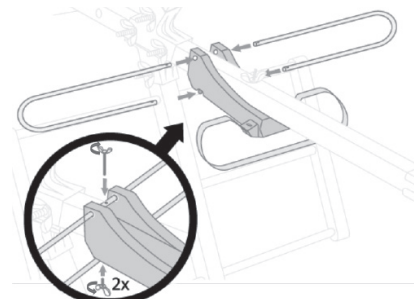
2. Die Winkelhalterungen an der Mittelstange festschrauben.
3. Die Reflektoren in die Winkelhalterungen stecken und festschrauben.



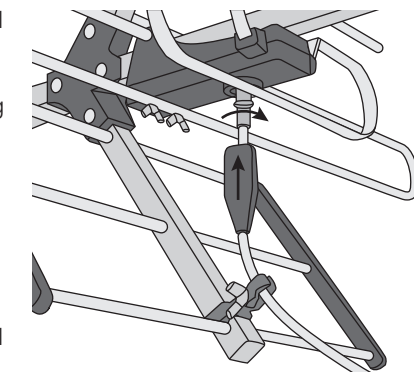
4. Den UHF-Dipol an der Mittelstange festschrauben.



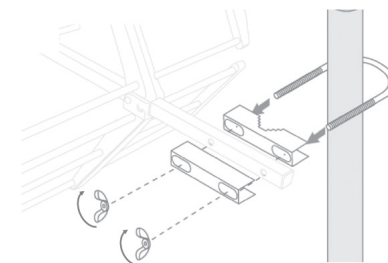
5. Den VHF-Dipol aufstecken und festschrauben.



6. Das Antennenkabel an die Antenne anschließen und die Gummidichtung festdrücken. Sicherstellen, dass der F-Stecker fest aufgeschraubt ist und die Dichtung ordnungsgemäß dicht abschließt.
7. Das Antennenkabel in die Klemme am Reflektor stecken.



8. Die Antenne am Mastrohr (separat erhältlich) befestigen und die Flügelschrauben fest anziehen.



Hinweise zur Entsorgung

Dieses Symbol zeigt an, dass das Produkt nicht gemeinsam mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dies gilt in der gesamten EU. Um möglichen Schäden für Umwelt und Gesundheit vorzubeugen, die durch unsachgemäße Abfallentsorgung verursacht werden, dieses Produkt zum verantwortlichen Recycling geben, um die nachhaltige Wiederverwertung von stofflichen Ressourcen zu fördern. Bei der Abgabe des Produktes bitte die örtlichen Recycling- und Sammelstationen nutzen oder den Händler kontaktieren. Dieser kann das Produkt auf eine umweltfreundliche Weise recyceln.



Technische Daten

Frequenz	VHF: 174–230 MHz UHF: 470–790 MHz
Polarisierung	Waagrecht
Impedanz	75 Ω
Anschluss	F-Stecker